

**Pagna ewlenija>Tehid ta' azzjoni legali>Fejn u kif>Rati tal-Imghax**

Jekk jogħġbok innota li l-verżjoni bil-lingwa oriġinali ta' din il-paġna [sl](#) għiet emendata reċentement. Il-verżjoni tal-lingwa li qed tara bħalissa attwalment qed tiġi ppreparata mit-tradutturi tagħna.

Jekk jogħġbok innota li dawn il-lingwi li ġejjin digà ġew tradotti.

Swipe to change

**is-Sloven****Rati tal-Imghax**

Slovenja

**1 Huwa permess "mghax statutorju" fl-Istat Membru? Jekk iva, kif inhu definit "mghax statutorju" f'dan l-Istat Membru?**

Il-kunċett ta' mghax huwa ddefinit fl-Artikolu 374 tal-Kodiċi ta' Obligazzjonijiet (*Obligacijski zakonik*) (*Uradni list RS* (Ġurnal Uffiċjali tar-Repubblika tas-Slovenja); UL RS Nri 83/01, 28/06, 40/07; minn hawn 'il quddiem: OZ), li jistipula li debitur, barra mill-kapital, irid iħallas l-imghax meta dan ikun previst mil-liġi jew miftiehem bejn kreditur u debitur.

Jekk debitur ikun tard fit-tweġiq ta' obbligu pekunjarju, imbagħad id-debitur, skont l-Artikolu 378(1) tal-OZ, irid iħallas ukoll l-imghax apparti l-kapital.

L-imghax kuntrattwali huwa rregolat mill-Artikolu 382 tal-OZ, li jistipula li l-partijiet kontraenti jistgħu jiftiehem biex debitur iħallas imghax kuntrattwali apparti l-kapital għall-perjodu li jibda miż-żmien meta skatta l-obbligu pekunjarju sakemm dan ikun dovut għall-ħlas.

Fis-Slovenja, l-imghax kompost huwa pprojbit, li jfisser li mghax dovut iżda li għadu ma tħallasx ma jinkorrix imghax sakemm ma jiġix stipulat mod ieħor mil-liġi. Konsegwentement, dispożizzjoni kuntrattwali li tistipula l-imghax miżjud mal-imghax dovut mhux imħallas hija nulla u bla effett. Madankollu, jista' jiġi miftiehem f'kuntratt li r-rata tal-imghax tista' toġhla jekk debitur ma jħallasx l-imghax dovut fil-ħin.

Madankollu, l-Artikolu 27a tal-Att dwar il-Protezzjoni tal-Konsumatur (*Zakon o varstvu potrošnikov*) UL RS Nri 98/04 - test uffiċjali konsolidat, 114/06 - ZUE, 126/07, 86/09, 78/11, 38/14 u 19/15) jistipula li, minkejja d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar l-obbligazzjonijiet, fil-każ ta' dewmien fi ħlas mill-konsumatur, il-partijiet kontraenti ma jistgħux jiftiehem li japplikaw rati tal-imghax oġhla minn dawk stabbiliti fl-OZ.

F'konformità mal-OZ, jekk ir-rata tal-imghax miftiehma għall-inadempjenza jew ir-rata tal-imghax kuntrattwali tkun oġhla minn 50 % mir-rata tal-imghax statutorja għall-inadempjenza, it-tali ftehim huwa meqjus bħala kuntratt bl-użura sakemm kreditur ma jkunx jista' juri li ma jkunx ha vantaġġ minn diffikultà jew sitwazzjoni pekunjarja diffiċli ta' debitur, l-esperjenza insuffiċjenti tiegħu, traskuragni jew vizzju, jew li dak il-benefiċċju li huwa kiseb għalih jew għal xi haddieħor ma jkunx sproorzjonat b'mod evidenti għal dak li huwa ta' jew impenja ruħu li jagħti. Din il-preżunzjoni ma tapplikax għal kuntratti kummerċjali, jiġifieri għal kuntratti konklużi bejn intrapriżi ekonomiċi (kumpaniji u entitajiet ġuridici oħra li jeżegwixxu attivitajiet ekonomika jew kummerċjanti waħdiena).

**2 Jekk iva, x'inhu/x'inhi l-ammont / ir-rata u x'inhi l-bażi ġuridika għalih/a? Jekk huma permessi rati differenti ta' mghax statutorju, liema ċirkustanzi u kundizzjonijiet japplikaw?**

L-Artikolu 378(2) tal-OZ jistipula li ir-rata tal-imghax għall-inadempjenza hija ta' tmienja fil-mija (8 %) sakemm ma jiġix speċifikat mod ieħor mil-liġi.

F'konformità mal-Artikolu 379 tal-OZ, kreditur u debitur jistgħu jaqblu fuq rata tal-imghax għall-inadempjenza li tkun oġhla jew anqas mir-rata tal-imghax għall-inadempjenza stipulata mil-liġi (rata tal-imghax miftiehma b'mod kuntrattwali). Kif digà enfazzat, ma jistax ikun hemm ftehim dwar rata tal-imghax oġhla għall-inadempjenza f'każ ta' dewmien fil-ħlas minn konsumatur li jkun parti kontraenti.

Il-liġi speċjali li tirregola r-rata tal-imghax hija l-Att dwar ir-Rata tal-Imghax Statutorju għall-Inadempjenza (*Zakon o predpisani obrestni meri zamudnih obresti*) (UL RS Nru 11/07 - test uffiċjali konsolidat; minn hawn 'il quddiem: ZPOMZO-1). L-Artikolu 2 ta' dan l-Att jistipula li r-rata tal-imghax statutorju għall-inadempjenza, bit-teħid inkonsiderazzjoni tal-Artikolu 3(1)(d) tad-Direttiva 2000/35/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kummissjoni tad-29 ta' Ġunju 2000 dwar il-ġlieda kontra ħlasijiet tard fi transazzjonijiet kummerċjali (GU L 200, 8.8.2000, p. 35), hija r-rata tal-imghax prinċipali miżjuda bi tmien (8) punti percentwali. Ir-rata tal-imghax statutorju tapplika għal perjodu ta' sitt xhur, u tidda fl-1 ta' Jannar jew fl-1 ta' Lulju. Ir-rata tal-imghax prinċipali hija r-rata tal-imghax applikata mill-Bank Ċentrali Ewropew għall-operazzjonijiet prinċipali ta' rifinanzjament li wettaq qabel l-ewwel jum kalendarju tal-perjodu rilevanti ta' sitt xhur. Il-Ministru responsabbli għall-finanzi jippubblika r-rata tal-imghax statutorja għall-inadempjenza u t-tibdiliet tagħha fil-Ġurnal Uffiċjali tar-Repubblika tas-Slovenja. Ir-rata tal-imghax statutorja għall-inadempjenza, applikabbli mill-1 ta' Lulju 2015 u valida għal perjodu ta' sitt xhur hija ta' 8,05 %.

Ir-rata tal-imghax kuntrattwali hija stabbilita fl-Artikolu 382 tal-OZ. B'mod speċifiku, f'każijiet meta l-imghax kuntrattwali kien miftiehem iżda mhux ir-rata tal-imghax effettiva u d-data ta' maturità, ir-rata tal-imghax annwali tkun ta' sitta fil-mija (6 %) u dak l-imghax ikun dovut għal ħlas simultanament mal-kapital. L-imghax kuntrattwali jjeqaf milli jibqa' jgħodd meta s-somma tal-imghax dovut li ma tkunx għadha tħallset teċċedi l-kapital.

**3 Jekk meħtieġ, hemm aktar informazzjoni disponibbli dwar kif jiġi kkalkulat l-imghax statutorju?**

L-informazzjoni dwar r-rati tal-imghax bażiċi u r-rati tal-imghax għall-inadempjenza hija wkoll aċċessibbli fuq [is-sit web tal-Bank tas-Slovenja](#).

Il-kalkolu provviżorju tal-imghax jista' jinkiseb fuq [is-sit web tal-Qorti Suprema tar-Repubblika tas-Slovenja](#).

**4 Hemm aċċess onlajn disponibbli bla ħlas għall-bażi ġuridika msemmija hawn fuq?**

[Il-Kodiċi tal-Obbligazzjonijiet tar-Repubblika tas-Slovenja](#)

[L-Att dwar ir-Rata tal-Imghax Statutorju għall-Inadempjenza](#)

[L-Att dwar il-Protezzjoni tal-Konsumatur](#)

L-aħħar aġġornament: 22/02/2017

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali ta' din il-paġna tinzamm mill-punt ta' kuntatt tan-NĠE rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea.

Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. La l-NĠE u lanqas il-Kummissjoni Ewropea ma jaċċettaw ebda responsabbiltà fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.